

# Two-Gallon Sharps Container

Model 102 / Modelo 102 / Modèle 102 (7,6 L)



*See instructions  
for use on back.*

*Vea las instrucciones  
para la parte posteriora  
del uso encendido.*

*Voir les instructions  
pour le dos d'utilisation  
en fonction.*

## **ATTENTION**

**Please review these instructions carefully  
before using this container.**

- For use in supervised and controlled areas
- Please check that container has not been damaged before placing into use.
- Never hold sharps container below recommended fill line.
- Examine autoclaved parts before handling.
- If container is dropped, inspect container for damage before handling.
- Do not fill sharps container above recommended fill line.
- For single use only. (2)
- Not made with natural rubber latex.
- Designed to comply with heavy metal limits as listed in RoHS/Directive on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (2002/95/EC).
- Safe for incineration.

## **ATENCIÓN**

**Favor de leer estas instrucciones cuidadosamente  
antes de usar este contenedor.**

- Para uso en áreas supervisadas y controladas
- Verifique que el contenedor no haya sido dañado antes de colocarlo para su uso.
- Nunca sostenga el contenedor de objetos punzocortantes por debajo de la línea de llenado recomendada.
- Examine las piezas autoclaveadas antes de manipularlas.
- Si se le cae el contenedor, inspecciónelo para ver si se dañó antes de manipularlo.
- No llene el contenedor para objetos punzocortantes por encima de la línea de llenado recomendada.
- Para un solo uso. (2)
- No fabricado con latex de caucho natura.
- Diseñado para cumplir con los límites de metales pesados enumerados en la RoHS/Directiva de Restricción del uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en Equipo Eléctrico y Electrónico (2002/95/CE).
- Seguro para la incineración.

## **ATTENTION**

**Lire ces instructions attentivement avant  
d'utiliser ce contenant.**

- Doit être utilisé dans des zones supervisées et contrôlées
- Vérifier que ce contenant n'est pas endommagé avant d'en faire usage.
- Ne jamais tenir le contenant d'objets piquants et tranchants sous le repère de remplissage recommandé.
- Examiner les pièces stérilisées à l'autoclave avant de les manipuler.
- Si le contenant a été échappé par terre, vérifier qu'il n'a pas été endommagé avant de le manipuler.
- Ne pas remplir le contenant à déchets d'objets piquants et tranchants au-delà du repère de remplissage recommandé.
- À usage unique seulement. (2)
- Non fabriqué avec latex en caoutchouc naturel.
- Conçu pour se conformer aux limites de métaux lourds énumérés dans RoHS/Directive sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (2002/95/CE).
- Sûr pour l'incinération.



## 1. To assemble

- Align front of lid (lid opening) to front of base (biohazard label).
- Align tabs to slots in base. If they do not align, make sure lid and base are both facing forward.
- Press lid to base until all tabs snap into slots and are secure.

## 2. To mount in bracket

- Mount on wall using wall mounting bracket #445 020. Gently slide container into bracket until it clicks.

## 3. To use

- With one hand, drop syringe horizontally into opening.
- Check fill level regularly. Replace container when fill level is reached.

## 4. Temporary closure

Lid can be temporarily closed when not in use. With tab facing up, bring lid forward and press down on two front snaps. Use tab to reopen lid.

## 5. Final closure

- When full, bring lid forward and insert tab into slot. Press down on two front snaps to lock lid closed.
- To remove container from bracket, insert the bracket key into slots at bottom of unit, push up and release container.

## 6. Disposal

Dispose of container according to facility policy. May be autoclaved or incinerated.

## 1. Para armarlo

- Alinee el frente de la tapa (la abertura de la tapa) con el frente de la base (etiqueta de riesgo biológico).
- Alinee las lengüetas con las ranuras de la base. Si no quedan alineados, asegúrese de que tanto la tapa como la base apunten hacia adelante.
- Presione la tapa sobre la base hasta que todas las lengüetas entren firmemente en las ranuras y estén seguras.

## 2. Para montar el soporte

- Móntelo en la pared utilizando el Soporte para montaje en la pared No. 445 020. Deslice suavemente el contenedor en el soporte hasta que escuche un chasquido.

## 3. Para usarlo

- Con una mano, deje caer la jeringa horizontalmente en la abertura.
- Examine el nivel de llenado con frecuencia. Reemplace el contenedor cuando se haya llenado hasta el nivel indicado.

## 4. Cierre temporal

La tapa puede cerrarse temporalmente mientras no esté en uso. Con la lengüeta apuntando hacia arriba, haga la tapa hacia adelante y presione los dos broches de frente hacia abajo. Use la lengüeta para reabrir la tapa.

## 5. Cierre permanente

- Cuando se llene, haga la tapa hacia adelante e introduzca la lengüeta en la ranura. Presione los dos broches del frente hacia abajo para cerrar la tapa permanentemente.
- Para separar el contenedor del soporte, introduzca la llave del soporte en las ranuras situadas en la parte inferior de la unidad, presione hacia arriba y desprenda el contenedor del soporte.

## 6. Desecho

Deseche el contenedor de acuerdo con las normas establecidas. Se puede autoclavar o incinerar.

## 1. Assemblage

- Aligner l'avant du couvercle (ouverture du couvercle) avec l'avant de la base (qui porte l'étiquette d'avertissement de danger biologique).
- Aligner les languettes avec les fentes de la base. Si les languettes et les fentes sont mal alignées, vérifier que le couvercle et la base sont tous les deux orientés vers l'avant.
- Enfoncer le couvercle sur la base jusqu'à ce que toutes les languettes s'enclenchent fermement dans les fentes.

## 2. Montage dans le support

- Monter au mur en utilisant le support de montage n° 445 020. Faire glisser délicatement le contenant dans son support jusqu'à ce qu'un dé clic indique qu'il est enclenché.

## 3. Emploi

- D'une main, laisser tomber la seringue à l'horizontale dans l'ouverture du contenant.
- Vérifier le niveau du contenant régulièrement. Remplacer le contenant lorsque le niveau de remplissage a été atteint.

## 4. Fermeture temporaire

Le contenant peut être fermé temporairement lorsqu'il n'est pas utilisé. La languette pointant vers le haut, rabattre le couvercle vers l'avant et exercer une pression sur les deux attaches avant. Utiliser la languette pour rouvrir le couvercle.

## 5. Fermeture finale

- Lorsque le contenant est plein, rabattre le couvercle et insérer la languette dans la fente. Exercer une pression sur les deux attaches avant pour verrouiller le couvercle.
- Pour enlever le contenant de son support, insérer la clé du support dans les fentes au bas de l'unité, pousser vers le haut et libérer le contenant du support.

## 6. Mise au rebut

Mettre au rebut le contenant selon les directives de l'établissement. Peut être stérilisé à l'autoclave ou incinéré.